**МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ** **СОВЕТ** **ПО** **СТАНДАРТИЗАЦИИ, МЕТРОЛОГИИ И** **СЕРТИФИКАЦИИ**

**(МГC)**

**INTERSTATE** **council** **for** **standardization,** **metrology** **and** **certification**

**(ISC)**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **ЕМЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ****СТАНДАРТ** |  **ГОСТ** |

**ПОДВИЖНОЙ СОСТАВ метрополитена**

 **Термины и определения**

Настоящий проект стандарта не подлежит применению до его принятия

**Москва**

**Российский институт стандартизации**

**20**

**Предисловие**

Цели, основные принципы и общие правила проведения работ по межгосударственной стандартизации установлены ГОСТ 1.0 «Межгосударственная система стандартизации. Основные положения» и ГОСТ 1.2 «Межгосударственная система стандартизации. Стандарты межгосударственные, правила и рекомендации по межгосударственной стандартизации. Правила разработки, принятия, обновления и отмены»

**Сведения о стандарте**

1. РАЗРАБОТАН Государственным унитарным предприятием города Москвы «Московский ордена Ленина и ордена Трудового Красного Знамени метрополитен имени В.И. Ленина» (ГУП «Московский метрополитен»)
2. ВНЕСЕН Техническим комитетом по стандартизации ТК 150 «Метрополитены»
3. УТВЕРЖДЕН И ВВЕДЕН В ДЕЙСТВИЕ Приказом Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии от \_\_ 2020 г. № \_\_\_\_\_

За принятие проголосовали:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Краткое наименование страны по МК (ИСО 3166) 004–97 | Код страны по МК (ИСО 3166) 004–97 | Сокращенное наименование национального органа по стандартизации |
|  |  |  |

4 Приказом Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии от 20 г. № межгосударственный стандарт ГОСТ – введен в действие в качестве национального стандарта Российской Федерации с

5 ВВЕДЕН ВПЕРВЫЕ

*Информация о введении в действие (прекращении действия) настоящего стандарта и изменений к нему на территории указанных выше государств публикуется в указателях национальных стандартов, издаваемых в этих государствах, а также в сети Интернет на сайтах соответствующих национальных органов по стандартизации.*

*В случае пересмотра, изменения или отмены настоящего стандарта соответствующая информация будет опубликована на официальном интернет-сайте Межгосударственного совета по стандартизации, метрологии и сертификации в каталоге «Межгосударственные стандарты»*

© Оформление. ФГБУ «РСТ», 2023

В Российской Федерации настоящий стандарт не может быть полностью или частично воспроизведен, тиражирован и распространен в качестве официального издания без разрешения Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии

**ЕВРАЗИЙСКИЙ СОВЕТ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ, МЕТРОЛОГИИ И СЕРТИФИКАЦИИ**

**(EACC)**

**EURO-ASIAN council for standardization, metrology and certification**

**(EASC)**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ****СТАНДАРТ** |  **ГОСТ***(проект RU,**первая редакция)* |

**ПОДВИЖНОЙ СОСТАВ метрополитена**

 **Термины и определения**

Настоящий проект стандарта не подлежит применению до его принятия

**Москва**

**Евразийский совет по стандартизации, метрологии и сертификации**

**202**

**Предисловие**

Евразийский совет по стандартизации, метрологии и сертификации (ЕАСС) представляет собой региональное объединение национальных органов по стандартизации государств, входящих в Содружество Независимых Государств. В дальнейшем возможно вступление в ЕАСС национальных органов по стандартизации других государств.

Цели, основные принципы и общие правила проведения работ по межгосударственной стандартизации установлены

ГОСТ 1.0 «Межгосударственная система стандартизации. Основные положения» и

ГОСТ 1.2 «Межгосударственная система стандартизации. Стандарты межгосударственные, правила и рекомендации по межгосударственной стандартизации. Правила разработки, принятия, обновления и отмены».

**Сведения о стандарте**

1 РАЗРАБОТАН Государственным унитарным предприятием города Москвы «Московский ордена Ленина и ордена Трудового Красного Знамени метрополитен имени В.И. Ленина» (ГУП «Московский метрополитен»)

2 ВНЕСЕН Федеральным агентством по техническому регулированию и метрологии Российской Федерации

3 ПРИНЯТ Евразийским советом по стандартизации, метрологии и сертификации

За принятие проголосовали:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Краткое наименование страны по МК (ИСО 3166) 004–97 | Код страны по МК (ИСО 3166) 004–97 | Сокращенное наименование национального органа по стандартизации |
| АзербайджанАрменияБеларусьГрузияКазахстанКиргизияМолдоваРоссияТаджикистанУзбекистанУкраина | AZAMBYGЕKZKGMDRUTJUZUA | АзстандартМинэкономики Республики АрменияГосстандарт Республики БеларусьГрузстандартГосстандарт Республики КазахстанКыргызстандартИнститут стандартизации МолдовыРосстандартТаджикстандартУзстандартМинэкономразвития Украины |

4 ВВЕДЕН ВПЕРВЫЕ

*Информация о введении в действие (прекращении действия) настоящего стандарта и изменений к нему на территории указанных выше государств публикуется в указателях национальных (государственных) стандартов, издаваемых в этих государствах, а также в сети Интернет на сайтах соответствующих национальных (государственных) органов по стандартизации.*

*В случае пересмотра, изменения или отмены настоящего стандарта соответствующая информация также будет опубликована в сети Интернет на сайте Межгосударственного совета по стандартизации, метрологии и сертификации в каталоге «Межгосударственные стандарты»*

Исключительное право официального опубликования настоящего стандарта на территории указанных выше государств принадлежит национальным (государственным) органам по стандартизации этих государств

**М Е Ж Г О С У Д А Р С Т В Е Н Н Ы Й С Т А Н Д А Р Т**

**ПОДВИЖНОЙ СОСТАВ МЕТРОПОЛИТЕНА**

**Термины и определения**

Subway rolling stock. Terms and definitions

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**Дата введения —**

**1 Область применения**

Термины, установленные настоящим стандартом, рекомендуется использовать в нормативной, технической и организационно-распорядительской документации, научной, учебной и справочной литературе в области подвижного состава, входящей в сферу работ по стандартизации и/или использующей результаты этих работ.

**2 Термины и определения**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1. **аварийное освещение**: Освещение для продолжения работы при аварийном отключении основного освещения.
 |  | еmergency lighting |
| 1. **аварийный выход:** Выход, предназначенный для быстрой эвакуации пассажиров из подвижного состава в случае возникновения аварийной ситуации.
 |  | emergency exit |
| 1. **аварийный трап**: Конструкция для быстрой и безопасной эвакуации пассажиров на путь метрополитена в аварийных ситуациях через кабину управления.
 |  | emergency painting steps |
|  |  |  |
| **автоматизированная система управления движением;** АСУД: Система, обеспечивающая управление и безопасность движения поезда по участку совместно с системами и устройствами централизованного управления инфраструктурой метрополитена, оснащенная бортовыми устройствами автоматического управления поездом (АУП) и автоматической защиты поезда (АЗП).[[1], раздел II, пункт 4] |  | automated [traffic control system](https://www.multitran.com/m.exe?s=traffic+control+system&l1=1&l2=2) |
|  |  |  |
| **автоматическая локомотивная сигнализация с автоматическим регулированием скорости**; АЛС-АРС: Система устройств, обеспечивающая прием команд о предельно допустимой скорости движения подвижного состава метрополитена, контроль за соблюдением допустимой скорости движения, контроль бдительности машиниста и управление экстренным торможением.[[1], раздел II, пункт 4] |  | automatic train signalling with automatic speed control |
| 1. **автоматический тормоз**: Устройство, обеспечивающее автоматическую остановку поезда при применении устройства экстренного торможения.

Примечание – Различают три вида торможения: экстренное, служебное и рекуперативное. |  | automatic air brake |
| 1. **автостоп**: Устройство, осуществляющее принудительное торможение подвижного состава.
 |  | automatic train stopping device |
| 1. **автосцепка**: Сборочная единица, состоящая из корпуса и механизма сцепления, обеспечивающего автоматическое сцепление единиц подвижного состава метрополитена, а также шарнира и демпфера.

Примечание – В области подвижного состава метрополитена под «автосцепкой» часто понимается «автосцепное утройство». |  | automatic coupler |
| 1. **автосцепное устройство**: Комплект сборочных единиц и деталей для автоматического сцепления (механического соединения) единиц подвижного состава, передачи и амортизации продольных сил.
 |  | automatic coupling equipment |
| 1. **база тележки:** Расстояние между центрами осей колесных пар одной тележки.
 |  | truck center distance |
| **букса:** Конструктивный узел колесной пары, служащий для соединения оси колесной пары с рамой тележки и передачи постоянных и переменных нагрузок.[ГОСТ 18572-2014, п. 3.3] |  | axle box |
| 1. **буксовое подвешивание**: Конструкция для передачи нагрузки и тягово-тормозного усилия от рамы тележки на колесную пару, состоящая из упругих и демпфирующих элементов, находящихся между буксой и рамой тележки.
 |  | axle box suspension |
| 1. **вагон метрополитена**: Единица подвижного состава, предназначенная для эксплуатации на путях метрополитена.
 |  | subway car |
| 1. **внутренняя сторона колеса**: Поверхность вращения колеса, сопряженная с гребнем.
 |  | inner part of the wheel |
| 1. **внутрипоездная связь:** Система электросвязи, предназначенная для организации связи в пределах подвижного состава.
 |  | intratrain communication |
| **вспомогательное посадочное устройство**: техническое устройство, поверхность которого перекрывает пространство (горизонтальный зазор) между внешним краем посадочной площадки пассажирской платформы и внешним краем порога входных дверей вагона (при отсутствии порога - поверхностью пола вагона), обеспечивая возможность беспрепятственного прохода (проезда) пассажиров-инвалидовПримечание – Применяемые для беспрепятственной посадки (высадки) пассажира-инвалида в вагон вспомогательные посадочные устройства могут быть установлены в вагоне или на платформе[ГОСТ 34689-2020, п. 3.5] |  | auxiliary landing device |
|  |  |  |
| **габарит подвижного состава метрополитена**: предельное поперечное (перпендикулярное оси пути) очертание, в котором должен помещаться подвижной состав (с учетом максимальных нормируемых допусков и износов, а также бокового наклонения на рессорах), установленный на прямом горизонтальном пути и в кривой расчетного радиуса, как в ненагруженном, так и в нагруженном состоянии.[[1], раздел II, пункт 4] |  | vehicle gauge |
|  |  |  |
| **головная автосцепка**: автосцепка, установленная на головных вагонах составов поездов со стороны кабины управления.[ГОСТ 34706-2020 п. 3.3] |  | automatic lead coupler |
|  |  |  |
| **демпфер (демпфирующий элемент)**: Деталь или сборочная единица, входящая в состав сцепки и автосцепки, амортизирующая продольные силы, возникающие между вагонами при формировании и движении подвижного состава метрополитена.[ГОСТ 34706-2020 п. 3.5] |  | damper |
| 1. **допустимая скорость**: Максимальная разрешенная скорость движения подвижного состава на данном участке пути.
 |  | allowable speed |
| 1. **единица подвижного состава**: наименьшая учетная единица парка подвижного состава метрополитена.
 |  | rolling stock unit |
| 1. **кабина управления:** Обособленное пространство внутри вагона, в котором расположены приборы и устройства для централизованного управления подвижным составом.
 |  | driving cab |
| 1. **колесная пара**: Сборочная единица, состоящая из оси с неподвижно установленными на ней двумя колесами.

Примечание – На колесной паре моторного вагона также установлено зубчатое колесо тягового привода и другие детали, служащие для реализации силы тяги. |  | wheel pair |
| **колесо** **цельнокатаное**: Колесо, изготавливаемое из цельной заготовки методом деформирования в нагретом состоянии (горячего деформирования) и состоящее из обода, диска и ступицы.[ГОСТ 10791-2011, п.3.2] |  | solid wheel |
| 1. **колесо чистовое**: Колесо, соответствующее требованиям для формирования колесной пары.
 |  | finished wheel |
| 1. **конструкционная скорость**: Наибольшая скорость, установленная в технической документации заводом-изготовителем.
 |  | rolling stock design speed |
| 1. **контактный рельс**: Жесткий токопровод, предназначенный для контакта с рельсовыми токоприемниками подвижного состава.
 |  | collector rail |
| 1. **контроллер машиниста**: Позиционный переключатель режимов работы электрической схемы подвижного состава, предназначенный для управления тяговыми двигателями.
 |  | driver’s throttle |
|  |  |  |
| **контур зацепления автосцепки**: Очертание поверхностей автосцепок, взаимодействующих при сцеплении.[ГОСТ 34706-2020 п. 3.7] |  | coupler contour line |
| 1. **кран машиниста тормозной**: Устройство или комплекс устройств, предназначенные для управления автоматическими пневматическими тормозами подвижного состава метрополитена.
 |  | driver’s brake valve |
| 1. **кузов вагона**: Основная часть конструкции вагона, предназначенная для размещения обслуживающего персонала, пассажиров и/или грузов.
 |  | car body volume |
| 1. **локомотив:** Тяговая единица подвижного состава, предназначенная для обеспечения движения по путям метрополитена.

Примечание – Может быть классифицирован в зависимости от типа двигателя.  |  | locomotive |
| 1. **локомотивная бригада**: Группа работников, состоящая из машиниста и помощника машиниста, осуществляющая управление и обслуживание подвижных единиц или составов.
 |  | engine crew |
| 1. **максимальная вместимость**: Предельное количество пассажиров на единицу подвижного состава, рассчитанное с учетом её особенностей и/или совокупности установленных требований.
 |  | maximum capacity |
| 1. **маневр**: Работа по передвижению и перемещению вагонов и локомотивов, выполняемая в границах станции, электродепо и на закрытом пути перегона.
 |  | shunting operation |
| 1. **маневровый состав:** Вагон, группа вагонов, сцепленных между собой или с локомотивом, производящие манёвры.
 |  | shunting stock |
| 1. **машинист**: Работник метрополитена, имеющий право управления подвижным составом и/или локомотивом метрополитена.
 |  | engine driver |
| **межвагонная сцепка [автосцепка]:** сцепка [автосцепка], установленная на промежуточных вагонах или головных вагонах составов поездов со стороны, противоположной кабине управления.[ГОСТ 34706-2020 п. 3.7] |  | intercar coupling |
| 1. **межвагонный переход**: Конструкция, образующая соединительных проход для передвижения между вагонами подвижного состава.
 |  | gangway |
| 1. **межкабинная связь**: Система проводной связи, соединяющая оконечные устройства приема-передачи информации в кабинах управления подвижного состава.
 |  | inter-cabin communication |
| 1. **накаточный башмак**: Приспособление, применяемое для накатывания на рельсы подвижного состава метрополитена в случае его схода с рельсов.
 |  | re-railing ramp |
| 1. **обкатка**: Комплекс ходовых испытаний для проверки работоспособности подвижного состава в движении без пассажиров.
 |  | running test |
|  |  |  |
| **опорное устройство (для инвалида)**:Вспомогательное техническое средство, предназначенное для опоры и поддержки пассажиров-инвалидов в процессе их передвижения при посадке в вагон (высадке из вагона) и внутри вагона во время поездки.[ГОСТ 34689-2020, п. 3.7] |  | assistive device  |
| 1. **парк подвижного состава**: Совокупность единиц подвижного состава, относящихся к данной организации.
 |  | rolling stock fleet |
| 1. **перегонка**: Процесс перемещения состава (вагона) между предприятиями.
 |  | ferrying |
| 1. **перецепка:** Процесс замены и перемещения вагонов в подвижном составе.
 |  | recoupling |
| 1. **подвижной состав**: Транспортное средство, предназначенное для обеспечения пассажирских и грузовых перевозок на путях метрополитена и функционирования инфраструктуры метрополитена.
 |  | rolling stock |
| 1. **поездная радиосвязь;** ПРС: Система радиосвязи для оперативного управления движением поездов, обеспечивающая обмен информацией между машинистами подвижного состава и персоналом, связанным с поездной работой.
 |  | train radio communication system |
| 1. **поездное оповещение**: Система связи, предназначенная для организации оповещения пассажиров подвижного состава.
 |  | train describer equipment |
| 1. **помощник машиниста**: Работник метрополитена, входящий в состав локомотивной бригады, подчиняющийся непосредственно машинисту.
 |  | assistant engine driver |
| **проектное очертание подвижного состава**: поперечное (перпендикулярное оси пути) очертание, подлежащее расчету для всех характерных сечений, внутри которого должны находиться все расположенные в рассматриваемом сечении элементы конструкции проектируемого подвижного состава, имеющие номинальные размеры.[ГОСТ 23961-80, п. 1.1] |  | rolling stock design outline |
| 1. **рама вагона**: Составная несущая металлоконструкция, являющаяся основанием кузова вагона.
 |  | underframe car |
| 1. **рама тележки**: Конструкция, являющаяся опорой для кузова вагона.
 |  | bogie frame |
| 1. **рекуперативное торможение**: Электродинамическое торможение, при котором энергия, вырабатываемая двигателями, отдается в контактную сеть или в бортовые накопители энергии.
 |  | regenerative braking |
| 1. **сигнал:** Условный оптический или звуковой знак, при помощи которого передается определенная информация.
 |  | signal |
| 1. **система автоведения**: Комплекс технических средств, обеспечивающих частичное или полное автономное управление подвижным составом.

  |  | automatic train operation |
| **система обеспечения микроклимата**: комплекс технических средств и конструктивно-планировочных решений, обеспечивающий формирование и автоматическое поддержание параметров микроклимата в допустимых пределах.[[1], раздел II, пункт 4] |  | microclimate system |
| 1. **служебное торможение**: Торможение для плавного снижения скорости или остановки.
 |  | service braking |
| 1. **составная часть подвижного состава метрополитена**: Деталь или сборочная единица, входящая в конструкцию подвижного состава метрополитена и необходимая для эксплуатации подвижного состава.
 |  | rolling stock component |
| 1. **специальный подвижной состав**: Подвижные единицы, предназначенные для обеспечения строительства и функционирования инфраструктуры метрополитена, без возможности их снятия с пути.

Примечание – К специальному подвижному составу могут относить платформы, прицепы, зумпфовые или промывочные агрегаты, рельсовозные тележки, снегоочистительные машины.  |  | special rolling stock |
| 1. **сплотка**: Ряд сцепленных между собой единиц подвижного состава.
 |  | straight joint |
| **стояночный тормоз**: Устройство с ручным или автоматическим приводом, расположенное на единице подвижного состава метрополитена и предназначенное для ее закрепления на стоянке с целью предотвращения самопроизвольного ухода. Примечание – Может быть классифицирован в зависимости от типа двигателя.[[1], раздел II, пункт 4] |  | parking brake |
| 1. **страховочное устройство:** Устройство, выполняющее несущую функцию при отказе первичных элементов крепления.
 |  | safety device |
| **строительное очертание подвижного состава**: поперечное (перпендикулярное оси пути) очертание, подлежащее расчету для всех характерных сеченый, наружу которого не должна выступать ни одна часть подвижного состава в этих сечениях, в ненагруженном его состоянии при нахождении на прямом горизонтальном пути и при совмещении его продольной, вертикальной, срединной плоскости с осью пути.[ГОСТ 23961-80, п. 1.1] |  | rolling stock construction outline  |
|  |  |  |
| **сцепка:** Сборочная единица, состоящая из корпуса и механизма сцепления, обеспечивающего неавтоматическое сцепление единиц подвижного состава метрополитена, а также шарнира и демпфера.[ГОСТ 34706-2020, п. 3.2] |  | coupler |
| 1. **сцепное устройство**: Устройство, предназначенное для механического и/или пневматического соединения вагонов, а также для передачи тяговых и тормозных усилий.
 |  | drag bar |
| 1. **тележка вагона**: Элемент ходовой части вагона, служащий опорой рамы кузова вагона и обеспечивающий направление движения по рельсовому пути.
 |  | car truck |
| 1. **техническая скорость:** Средняя скорость движения подвижного состава на участке пути без учета времени остановок на станциях.
 |  | technical speed |
| 1. **техническое обслуживание**: Комплекс мероприятий, направленных на поддержание работоспособности или исправности подвижного состава метрополитена и его составных частей.
 |  | maintenance works |
| 1. **токоприемник:** Устройство, предназначенное для передачи электроэнергии от контактной сети на подвижной состав.
 |  | collector shoe |
| 1. **тормоза подвижного состава:** Комплекс устройств, обеспечивающих искусственное сопротивление движению подвижного состава.
 |  | rolling stock brake |
| 1. **тормозной путь**: Расстояние, проходимое подвижным составом за время от момента воздействия на приборы и устройства для управления тормозной системой, до полной остановки.
 |  | train-stopping distances |
| 1. **установленная скорость:** Документально оформленная максимальная разрешенная скорость движения подвижного состава на участках путей метрополитена.
 |  |  governed speed |
|  |  |  |
| **устройства управления, контроля и безопасности, программные средства подвижного состава метрополитена**: Программно-аппаратные, аппаратные и программные средства, осуществляющие функции безопасности, контроля и управления.[[1], раздел II, пункт 4] |  | rolling stock software  |
|  |  |  |
| **устройство крепления кресла-коляски**: совокупность технических средств, обеспечивающих крепление в вагоне кресла-коляски с находящимся в нем пассажиром-инвалидом при штатных ситуациях эксплуатации вагона, предусмотренных правилами технической эксплуатацииПримечание – Устройство крепления препятствует самопроизвольному перемещению кресел-колясок в продольном направлении или их опрокидыванию при ускорении и торможении поезда.[ГОСТ 34689-2020, п. 3.6] |  | wheelchair anchoring device  |
|  |  |  |
| **устройство экстренного торможения**: Устройство, предназначенное для приведения в действия тормозов в случае экстренной остановки. [[1], раздел II, пункт 4] |  | emergency features |
| Примечание – Может быть представлено в виде стоп-крана, стоп-кнопки, срывного клапана.  |  |  |
| 1. **фактическая скорость**: Скорость движения подвижного состава в данный момент времени.
 |  | actual speed |
| 1. **центральное подвешивание**: Конструкция для передачи нагрузки от кузова вагона на раму тележки, состоящая из упругих и демпфирующих элементов, находящихся между рамой тележки и центральной (надрессорной) балкой или рамой кузова.
 |  | bolster suspension  |
| 1. **экипаж**: Вспомогательное оборудование, обеспечивающее эффективное функционирование подвижного состава метрополитена.
 |  | carriage |
| 1. **экстренное торможение**: Торможение, применяемое в случаях, требующих немедленной остановки подвижного состава, достигаемое путем экстренной разрядки тормозной магистрали или разрыва электрической цепи безопасности (петли безопасности) и дающее минимальный тормозной путь.

Примечание – Длина тормозного пути при экстренном торможении – расстояние, пройденное с момента начала применения экстренного торможения до полной остановки.  |  | еmergency braking |

**3 Аббревиатуры**

* 1. АСДУ – автоматизированная система диспетчерского управления.
	2. АСКУ ДПМ – автоматизированная система комплексного управления движением поездов метрополитена.
	3. АСУП – автоматизированная система управления поездом.
	4. АСДУ ДПМ – автоматизированная система диспетчерского управления движением поездов метрополитена.
	5. АУМ – автоматическая установка маршрутов.

**Алфавитный указатель терминов на русском языке**

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
|    | Номер термина    |
| аварийное освещение | 2.1 |
| аварийный выход | 2.2 |
| аварийный трап | 2.3 |
| автоматизированная система управления движением | 2.4 |
| автоматическая локомотивная сигнализация с автоматическим регулированием скорости | 2.5 |
| автоматический тормоз | 2.6 |
| автостоп | 2.7 |
| автосцепка | 2.8  |
| автосцепное устройство | 2.9 |
| база тележки  | 2.10 |
| букса  | 2.11  |
| буксовое подвешивание | 2.12 |
| вагон метрополитена | 2.13  |
| внутренняя сторона колеса | 2.14 |
| внутрипоездная связь | 2.15 |
| вспомогательное посадочное устройство | 2.16  |
| габарит подвижного состава метрополитена | 2.17 |
| головная автосцепка | 2.18 |
| демпфер (демпфирующий элемент) | 2.19 |
| допустимая скорость | 2.20 |
| единица подвижного состава | 2.21 |
| кабина управления  | 2.22  |
| колесная пара | 2.23 |
| колесо цельнокатаное | 2.24 |
| колесо чистовое | 2.25 |
| конструкционная скорость | 2.26 |
| контактный рельс | 2.27 |
| контроллер машиниста  | 2.28  |
| контур зацепления автосцепки | 2.29 |
| кран машиниста тормозной | 2.30 |
| кузов вагона  | 2.31  |
| локомотив  | 2.32  |
| локомотивная бригада | 2.33 |
| максимальная вместимость | 2.34 |
| маневр | 2.35 |
| маневровый состав | 2.36 |
| машинист  | 2.37  |
| межвагонная сцепка [автосцепка] | 2.38 |
| межвагонный переход | 2.39 |
| межкабинная связь | 2.40 |
| накаточный башмак | 2.41 |
| обкатка  | 2.42  |
| опорное устройство (для инвалида) | 2.43 |
| парк подвижного состава | 2.44  |
| перегонка | 2.45  |
| перецепка  | 2.46  |
| подвижной состав | 2.47  |
| поездная радиосвязь | 2.48  |
| поездное оповещение | 2.49  |
| помощник машиниста | 2.50  |
| проектное очертание подвижного состава | 2.51  |
| рама вагона | 2.52  |
| рама тележки | 2.53  |
| рекуперативное торможение | 2.54 |
| сигнал | 2.55  |
| система автоведения | 2.56  |
| система обеспечения микроклимата | 2.57  |
| служебное торможение | 2.58 |
| составная часть подвижного состава метрополитена | 2.59  |
| специальный подвижной состав | 2.60  |
| сплотка | 2.61  |
| стояночный тормоз | 2.62 |
| страховочное устройство | 2.63 |
| строительное очертание подвижного состава | 2.64  |
| сцепка | 2.65  |
| сцепное устройство | 2.66 |
| тележка вагона | 2.67  |
| техническая скорость | 2.68  |
| техническое обслуживание | 2.69  |
| токоприемник | 2.70 |
| тормоза подвижного состава | 2.71 |
| тормозной путь | 2.72 |
| установленная скорость | 2.73 |
| устройства управления, контроля и безопасности, программные средства подвижного состава метрополитена | 2.74 |
| устройство крепления кресла-коляски | 2.75  |
| устройство экстренного торможения  | 2.76  |
| фактическая скорость | 2.77 |
| центральное подвешивание | 2.78 |
| экипаж  | 2.79  |
| экстренное торможение | 2.80 |

**Алфавитный указатель эквивалентов терминов на английском языке**

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
|    | Номер термина    |
| actual speed | 2.77 |
| allowable speed | 2.20 |
| assistant engine driver | 2.50  |
| assistive device  | 2.43 |
| automated [traffic control system](https://www.multitran.com/m.exe?s=traffic+control+system&l1=1&l2=2) | 2.4 |
| automatic air brake | 2.6 |
| automatic coupler | 2.8  |
| automatic coupling equipment | 2.9 |
| automatic lead coupler | 2.18 |
| automatic train operation | 2.56  |
| automatic train signalling with automatic speed control | 2.5 |
| automatic train stopping device | 2.7 |
| auxiliary landing device | 2.16  |
| axle box | 2.11  |
| axle box suspension | 2.12 |
| bogie frame | 2.53  |
| bolster suspension  | 2.78 |
| car body volume | 2.31  |
| car truck | 2.67  |
| carriage | 2.79  |
| collector rail | 2.27 |
| collector shoe | 2.70 |
| coupler | 2.65  |
| coupler contour line | 2.29 |
| damper | 2.19 |
| drag bar | 2.66 |
| driver’s brake valve | 2.30 |
| driver’s throttle | 2.28  |
| driving cab | 2.22  |
| emergency exit | 2.2 |
| emergency features | 2.76  |
| emergency painting steps | 2.3 |
| engine crew | 2.33 |
| engine driver | 2.37  |
| ferrying | 2.45  |
| finished wheel | 2.25 |
| gangway | 2.39 |
|  governed speed | 2.73 |
| inner part of the wheel | 2.14 |
| inter-cabin communication | 2.40 |
| intercar coupling | 2.38 |
| intratrain communication | 2.15 |
| locomotive | 2.32  |
| maintenance works | 2.69  |
| maximum capacity | 2.34 |
| microclimate system | 2.57  |
| parking brake | 2.62 |
| recoupling | 2.46  |
| regenerative braking | 2.54 |
| re-railing ramp | 2.41 |
| rolling stock | 2.47  |
| rolling stock brake | 2.71 |
| rolling stock component | 2.59  |
| rolling stock construction outline  | 2.64  |
| rolling stock design outline | 2.51  |
| rolling stock design speed | 2.26 |
| rolling stock fleet | 2.44  |
| rolling stock software  | 2.74 |
| rolling stock unit | 2.21 |
| running test | 2.42  |
| safety device | 2.63 |
| service braking | 2.58 |
| shunting operation | 2.35 |
| shunting stock | 2.36 |
| signal | 2.55  |
| solid wheel | 2.24 |
| special rolling stock | 2.60  |
| straight joint | 2.61  |
| subway car | 2.13  |
| technical speed | 2.68  |
| train describer equipment | 2.49  |
| train radio communication system | 2.48  |
| train-stopping distances | 2.72 |
| truck center distance | 2.10 |
| underframe car | 2.52  |
| vehicle gauge | 2.17 |
| wheel pair | 2.23 |
| wheelchair anchoring device  | 2.75  |
| еmergency braking | 2.80 |
| еmergency lighting | 2.1 |

**Библиография**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| [1] | Технический регламент Евразийского экономического союзаТР ЕАЭС 052/2021 | О безопасности подвижного состава метрополитена |

|  |  |
| --- | --- |
| УДК 629.432: 629.431 | МКС 01.040.01     45.140  |

Ключевые слова: термины и определения, метрополитен, подвижной состав метрополитена

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Государственное унитарное предприятие города Москвы «Московский ордена Ленина и ордена Трудового Красного Знамени метрополитен имени В.И. Ленина» (ГУП «Московский метрополитен»)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Начальник Службы качества |  | Л.Н. Морозов |
|  |  |  |
| Ведущий инженер Отдела стандартизации |  | В.В. Широкова |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |